

2º
medio

Aprendo en línea

Orientaciones para el trabajo
con el texto escolar

Clase 41

Lengua y
Literatura



En esta clase aprenderás a analizar una narración para enriquecer tu comprensión, considerando el conflicto de la historia, un análisis de los personajes y cómo el relato está influido por la visión del narrador.

OA3

Para resolver esta guía necesitarás tu libro y tu cuaderno de lengua y literatura. Realiza todas las actividades que te proponemos en tu cuaderno, agregando como título el número de la clase que estás desarrollando.

Inicio



1. Para comenzar, completa las siguientes oraciones con el concepto que corresponda de acuerdo a las características que recuerdas de los **textos narrativos**.

a) El propósito de un texto narrativo es _____.

b) El mundo narrado está compuesto por: _____, _____, _____, _____ y _____.

c) La voz ficticia encargada de relatar los acontecimientos se denomina _____.

d) El conflicto narrativo se desarrolla mediante una secuencia de acciones que se presentan bajo la siguiente estructura: _____, _____, _____ y _____.

2. Para profundizar en tus conocimientos sobre los textos narrativos, lee la siguiente información y destaca las ideas más importantes:

Características y estructura de los textos narrativos

El texto narrativo es aquel cuyo propósito es relatar acontecimientos que se desarrollan en un lugar a lo largo de un determinado espacio temporal. Dicho relato incluye la participación de diversos personajes, que pueden ser reales o imaginarios.

Un texto narrativo se caracteriza por tener diversos elementos, como:

- **El narrador.** Es quien cuenta la historia y puede estar presente como uno de los personajes, ser omnisciente (que todo lo sabe y va relatando las secuencias) o ser testigo (no conoce toda la historia, pero va narrando lo que observa).
- **Los personajes.** Son quienes realizan acciones en un relato. Pueden ser personajes principales, o secundarios.

- **El espacio.** Corresponde a los lugares específicos en donde transcurre la historia. El lector logra imaginar cada espacio y sentir emociones particulares a través de la descripción que detalla el autor.

- **El tiempo.** Es el momento o época en la que ocurren los acontecimientos y puede ser lineal (cronológico) o con alteraciones temporales, mezclando los hechos del pasado, del presente y de futuro a lo largo de todo el relato.

- **La acción.** Es el argumento de la historia y puede estar explícito desde un comienzo o se va deduciendo a medida que avanza el relato.

La estructura de un texto narrativo está compuesta por:

- **Situación inicial.** Es la presentación de la historia que permite situar al lector en un contexto determinado en tiempo y lugar, y en el que se introduce a los protagonistas de la historia.

- **Nudo o conflicto.** Es la situación que produce un quiebre en el orden inicial, el que provoca distintas reacciones de los personajes, desencadenando las principales acciones de la historia.

- **Desarrollo.** Es la parte más extensa del relato donde se conocen los detalles de la historia, de los personajes y de los acontecimientos que los conectan.

- **Desenlace.** Es el cierre de la historia en la que se resuelve el conflicto y se establece un nuevo orden. Puede ser un final trágico, feliz o abierto a la duda.

Desarrollo



1. “Antes de leer”. Responde las preguntas 1 y 2 de la página 133 de tu libro.
2. Lee detenidamente el cuento de José Miguel Varas “Año nuevo en Gander” desde la página 133 a la 136. Es importante que también revises la información sobre el autor, la cápsula “Descubrir” y las notas a pie de página, ya que te orientarán con datos relevantes para comprender mejor la historia.
3. A continuación, responde las preguntas 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 7 de la sección “Durante la lectura” desde la página 133 a la 136 de tu libro.
4. Realiza un análisis del cuento considerando todos los componentes de los textos narrativos. Para ello, completa la siguiente tabla:

Narrador ¿Quién cuenta la historia?	
Acciones (resume los momentos de la narración)	- Situación inicial - Nudo o conflicto - Desarrollo - Desenlace
Personajes (describe brevemente quiénes son)	
Espacio (lugar donde transcurre la historia)	
Tiempo (época en que se ambienta la historia)	

5. Conversa con algún amigo o familiar acerca de las emociones que te provocó este cuento.
6. ¿De qué manera se vinculan los acontecimientos narrados y el conflicto de la historia con el contexto de producción? Ejemplifica con pasajes del texto leído.

Cierre



Evaluación de la clase

Relee el texto central de la clase y responde las siguientes preguntas, anotando la alternativa correcta en tu cuaderno.

1 ¿Por qué motivo Helga se maquilla con frecuencia?

- A) La hacía sentir más segura.
- B) La ayudaba a verse mejor.
- C) Le generaba tranquilidad.
- D) Ocultaba su identidad.

2 A partir de las características de Helga, es posible deducir que:

- A) proviene de una familia humilde.
- B) está acostumbrada a viajar.
- C) le disgustaba volar en avión.
- D) tiene ascendencia alemana.

3 ¿Cómo calificarías la actitud de Helga para enfrentar la propuesta de un cambio de vuelo?

- A) Astuta y agresiva.
- B) Valiente y precavida.
- C) Arriesgada y porfiada.
- D) Insegura y miedosa.

Revisa tus respuestas en el solucionario y luego identifica tu nivel de aprendizaje, ubicando la cantidad de respuestas correctas, en la siguiente tabla:

3 respuestas correctas:	Logrado.
2 respuestas correctas:	Medianamente logrado.
1 respuesta correcta:	Por lograr.

Completa el siguiente cuadro, en tu cuaderno:

Mi aprendizaje de la clase número _____ fue: _____.

2°
medio

Texto escolar

Lengua y
Literatura

Unidad

2

A continuación, puedes utilizar las páginas del texto escolar correspondientes a la clase.

Actividades

Desarrolla las siguientes actividades.

1. ¿De qué diario llegó a ser director José Miguel Varas?
2. ¿Por qué motivo José Miguel Varas debió partir al exilio?
3. A partir de tus respuestas anteriores: ¿por qué José Miguel Varas habrá participado en un programa como *¡Escucha Chile!*?
4. ¿Piensas que es importante conocer a un autor como José Miguel Varas? Fundamenta.

5. A partir de los textos leídos, ¿qué ideas o palabras asocias al término “exilio”? Escríbelas y compártelas con tu compañero o compañera de banco.

Apóyate en el anexo **Métodos para investigar** (página 340) para realizar tu investigación. Consulta especialmente lo referido a evaluar si los textos consultados entregan suficiente información para responder una pregunta.

Conecta con... Historia, Geografía y Ciencias Sociales

1. Durante la dictadura militar, la Iglesia católica tuvo una especial participación ayudando a quienes eran perseguidos por el régimen. Al respecto, investiga qué función tuvo la Vicaría de la Solidaridad entre 1976 y 1992. Comienza por visitar el siguiente enlace:
 - <http://bit.ly/2sh2Y9u>
2. Reúnete con cuatro compañeros para compartir la información que averiguaste y comentar qué nuevos aspectos sobre la dictadura conociste.

Prepara tu lectura

ESTRATEGIA

Antes y durante la lectura, el lector puede **formular predicciones**, esto es, anticipar algunos elementos del texto con la información proporcionada o de su propio conocimiento de mundo. Por ejemplo, puede prever el tema de un cuento a partir del título o predecir qué le ocurrirá a un personaje si ha prestado atención a lo dicho por el narrador. Observa:

Año Nuevo en Gander

José Miguel Varas

Helga Schmidt González nunca pensó que alguna vez le tocaría pasar el año nuevo en un aeropuerto, y menos en el de Gander, que no sabía si estaba en Escocia, Irlanda o Canadá.

Pregunta: ¿De qué podrá tratarse el relato?

Predicción: Un personaje vivirá una aventura durante la noche de año nuevo.

Comprobación: Helga Schmidt, personaje del relato, pasará la noche de año nuevo en el aeropuerto de Gander.

- Aplica esta estrategia a la lectura del cuento “Año Nuevo en Gander”, que encontrarás en las próximas páginas.

Lectura

Antes de leer, responde las siguientes preguntas:

1. A partir de lo que conociste sobre José Miguel Varas en las páginas anteriores, ¿qué tema crees que podría abordar el cuento que leerás a continuación?
2. ¿Qué circunstancias pueden llevar a que una persona pase la noche de año nuevo sola, en un aeropuerto, y lejos de sus amigos y familia?

Año Nuevo en Gander

José Miguel Varas

Helga Schmidt González nunca pensó que alguna vez le tocaría pasar el Año Nuevo en un aeropuerto, y menos en el de Gander, que no sabía si estaba en Escocia, Irlanda o Canadá.

—La tercera es la respuesta correcta —dijo Juanito Gándara, que estaba emocionado, porque era la primera vez que ella volvía a Chile después de. Juanito le trabajaba a los viajes en una agencia de Bremen. Inventó para ella la ruta de regreso más disparatada, pero también la más económica, con largas esperas y cambios de aviones en Gander, Miami y Lima, todo durante la noche del Año Nuevo de 1986. **1**

—Son 283 dólares menos —dijo Juanito—, en Santiago te van a hacer falta.

Argumento definitivo.

Pero cuando Helga desembarcó en Gander en su vuelo desde Frankfurt¹ a las 21.30 (locales) y vio la sala de tránsito vacía y tomó conciencia plena de que allí tendría que esperar más de ocho horas y pasar el año nuevo en total soledad, le hizo falta todo su sentido práctico germano de Osorno para no deprimirse. Pensar sobre todo que volvía a Chile. ¡A Chile, por fin! Después de ocho años. **2**

Había unas butacas cómodas. No sería mala idea dormir tres o cuatro horas. En la pared blanca, a unos quince metros de distancia, parpadeaba una lucecita verde hipnótica. Se sentó, estiró las piernas. Cambió de lugar para no mirar la lucecita y sacó el espejito de la cartera para retocarse los labios. Se vio algo ojerosa y pensó en repasar la sombra celeste que parecía agrandarle los ojos azules, heredados de su padre.

De pronto un altoparlante oculto hizo un ruido gutural y una voz femenina pidió en alemán que Frau González² se dirigiera a la oficina de vuelos. Algo así. La pronunciación alemana no era buena, pensó con cierta superioridad.

¹Ciudad alemana donde se encuentra el principal aeropuerto de ese país y uno de los más grandes del mundo.

²En alemán, frau es un término de cortesía que equivale al de “señora” en español.

José Miguel Varas
(1928-2011)



Periodista y escritor, Premio Nacional de Literatura 2006. Entre los años 1974 y 1988, durante la dictadura militar, estuvo exiliado, es decir, tenía prohibido ingresar al país debido a sus ideas y actividades políticas. Entre sus libros destacan *Cahuín* (1946), *Porai* (1963) y *El correo de Bagdad* (1994).

- 1** ¿Después de qué situación vuelve Helga a Chile? Relaciona el año en que ocurren los hechos con la situación política que vivía el país en ese entonces.

- 2** **Estrategia.** ¿Qué motivo podría haber llevado a Helga a vivir ocho años en Alemania? Escribe tu predicción.

Vocabulario. Escribe un sinónimo para:

desembarcar: _____

incierto: _____



Descubrir

Es habitual el trato de “compañero” entre los integrantes de los movimientos de izquierda o entre quienes comparten sus ideas. El origen de esta expresión está en la costumbre de los bolcheviques, revolucionarios rusos que buscaban reivindicar los derechos de los trabajadores, que usaban la palabra “camarada” para llamarse entre sí.

3 **Estrategia.** Comprueba tu predicción anterior. La referencia a Cuatro Álamos permite inferir que Helga estuvo detenida y que debió partir al exilio.

dialectal: variedad de un idioma acotada a una zona o región.

mordaza: objeto que se pone en la boca para impedir hablar. Por lo general es una medida de fuerza.

Se puso de pie algo incierto y caminó hacia la puerta de cristales por donde había entrado. Cuando ya llegaba a ella, apareció marchando militarmente una rubia de uniforme azul marino con botones plateados y con una falda muy corta. Le mostró los dientes y le indicó con un gesto que la siguiera. Caminaron largos pasillos seguidas por el eco del taconeo marcial de la rubia. Llegaron a una oficina alfombrada donde el aire estaba muy caliente y con olor a pinos. A un costado echaba calor una chimenea falsa con brasas y leños falsos. Un hombre joven, flaco, de anteojos sin marco, la recibió poniéndose de pie detrás de un escritorio plateado y le ofreció asiento. Luego fue al grano sin demora:

—Frau González, nuestra línea aérea quiere proponerle un cambio. ¿Usted habla alemán, verdad?

—Ja, natürlich.

El hombre hablaba un curioso alemán **dialectal**, como de Friburgo, haciendo gallitos.

—Es un cambio ventajoso para usted. Y es que se embarque en nuestro próximo vuelo a Ciudad de México, dentro de... —miró su reloj pulsera de piloto, con varias esferas— una hora y 45 minutos. Se ahorrará una larga espera, sin costo alguno. ¿Comprende? Tendrá conexión inmediata a Miami, donde podrá tomar un vuelo directo a Santiago, sin escalas. Podrá estar más pronto con su familia y evitará tantas horas sola en la Noche Vieja. ¿Qué le parece?

Ella apretó los labios. Dónde estará la trampa. Los compañeros le advirtieron. Dijo:

—No. En Santiago me esperan en el vuelo que tengo reservado. Gracias, pero no. No.

El flaco se mostró contrariado, pero trató de sonreír:

—Piénselo bien. Es por su propia conveniencia...

Ella sintió que su desconfianza crecía. Recordó los días pasados en Cuatro Álamos³, la venda, la **mordaza**. 3

—Nein.

La misma rubia la escoltó de vuelta al salón de tránsito. Sin mirarla.

Una media hora después, la escena se repitió. La llevaron a otra oficina, más grande, más caliente. Parece que afuera había nieve y mucho frío. Ahora el tipo era gordo, de pelo rojizo y cogote colorado. Hablaba inglés y olía a whisky y a tabaco de pipa. Parecía capitán de barco, pero de civil. Al tratar de convencerla de las ventajas del cambio de vuelo usaba un tono paternal.

Helga mantuvo su negativa como una roca.

De vuelta en tránsito se maquilló cuidadosamente por cuarta vez desde su partida. Era una operación que le daba seguridad en sí misma. Bostezó

³Centro de detención y tortura ubicado en la comuna de Maipú (Santiago) que funcionó entre los años 1974 y 1977, durante la dictadura militar.

y se acomodó casi horizontal, con las piernas en la butaca vecina. No supo si había alcanzado a dormir tres minutos o veinte. Notó con un sobresalto que había un hombre de pie delante de ella.

Bajó las piernas y se enderezó con rapidez.

—Frau González, buenas noches. O buenos días —le dijo en castellano, con un acento entre argentino y yanqui. Era muy elegante, tenía unos 50 años y a Helga le llamó la atención lo fino que tenía el pelo, entre castaño y cano, muy bien peinado. Sin duda era un ejecutivo de línea aérea. ¿O un agente de la CIA⁴?

—Perdóneme que le insista, pero me parece que para usted es conveniente nuestra oferta, ¿sabe? Además, le podemos buscar la variante que más le acomode. La llevaremos en clase Super DeLuxe. No va a tener queja ninguna, le garantizo. Podemos dejarla directamente en Miami. Si desea, podrá esperar su vuelo, la reserva que tiene —lo decía con cierto **desdén**— o puede elegir otro. El que le convenga. Sin costo adicional. Además, podrá comunicarse por teléfono con quien desee en Santiago. Desde aquí, ahora mismo. Sin costo alguno.

¿Teléfono? Su desconfianza comenzó a bordear el pánico. **4**

—¡No! —dijo, en voz innecesariamente alta—. No quiero ningún cambio.

—¿No? —repitió el ejecutivo, sorprendido—. ¿está segura?

—Estoy segura. No.

No lo estaba, pero había resuelto no aceptar nada. No la harían caer en ninguna trampa. En Santiago la iba a esperar su mamá, con un abogado, periodistas, alguien de la Iglesia. Por si acaso. En cambio, si llegaba a otra hora, en otro vuelo, y después de llamar por teléfono... ¡No! La maniobra era evidente. **5**

El ejecutivo levantó los brazos y se fue, derrotado.

Ella volvió a acurrucarse en sus dos butacas.

Despertó cuando la llamaron a embarcar, siglos después. Caminó buscando el número de la puerta de embarque a través de pasillos y salas y pasillos, luego por un túnel hasta el vientre del inmenso avión. Se dejó caer en el lugar que le ofrecieron unas azafatas muy serias. La hilera completa de asientos estaba desocupada. Pensó que podría dormir regiamente, bien estirada y sin arrugar demasiado la falda. Rugieron las turbinas, parpadeó la luz roja, *Fasten seat belts*⁵. Cerró los ojos y cayó en un sopor. Siempre le pasaba en el despegue. **6**

desdén: menosprecio, desprecio.

4 ¿De qué tiene miedo Helga?

5 ¿A qué maniobra aludirá el narrador?

6 **Estrategia.** ¿Cuál será el desenlace del relato? Escribe tu predicción.

⁴Se refiere a la Central Intelligence Agency (Agencia Central de Inteligencia) de Estados Unidos. Actualmente, se sabe que la CIA influyó en la desestabilización del gobierno de Salvador Allende y entrenó a oficiales del ejército chileno para perseguir y reprimir a los opositores de la dictadura.

⁵En inglés: "abróchense los cinturones".

jumbo: avión comercial de gran tamaño y capacidad.

✓ **Estrategia.** Comprueba tu predicción anterior respondiendo qué tan cercana al desenlace resultó.

Oyó una voz que decía:

—Frau González... ¡feliz Año Nuevo!

El avión ronroneaba con dulzura y flotaba inmóvil en un cielo lechoso. Una azafata provista de una sonrisa permanente le estaba sirviendo *champagne* de una pequeña botella en una copa muy alta.

Helga se enderezó, dio las gracias como una niña bien educada de las Monjas Alemanas y, mientras tomaba la copa, echó una mirada en derredor. En toda la cabina de primera clase, donde la habían instalado, no se veía un solo pasajero. Dejó la copa en una bandeja junto a su asiento. Se puso de pie. Caminó dos pasos, y desde el pasillo miró hacia la gigantesca zona de turismo. La azafata que le había servido el *champagne* y otra que estaba a su lado, algo más alta, la miraban con un gesto raro, tal vez de reproche. Vio doscientos o trescientos asientos blancos. Vacíos. El avión estaba desierto.

Solo en ese momento comprendió que era la única, absolutamente la única pasajera del *jumbo*. ✓

Varas, J. M. (1997). Año Nuevo en Gander. En *Cuentos de ciudad*. Santiago: LOM Ediciones.

▼ Gander es una pequeña localidad ubicada en la isla Newfoundland, en el noreste de Canadá. En la imagen, una vista aérea de la parte norte de la isla Newfoundland.



Johanna Goodyear • Shutterstock.com